



## Department of State SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT

Tout candidat à une subvention du Département d'Etat Américain doit obligatoirement être enregistré sur la base de données SAM.gov (système américain de gestion des attributions de marchés). L'enregistrement est gratuit.

Afin de procéder à cet enregistrement, vous devez au préalable avoir obtenu un numéro DUNS et un code NCAGE.

Bien entendu, il vous faut créer pour chaque site un compte avec un nom d'utilisateur « username » et un mot de passe « password ».

Vous trouverez ci-après les instructions pour compléter avec succès ces trois étapes, à savoir :

- ✚ Obtenir un numéro DUNS (1)
- ✚ Obtenir un code NCAGE (2)
- ✚ S'enregistrer sur le site SAM.gov (3)

**Nous tenons à vous préciser que le processus peut s'avérer long et laborieux. Prévoyez un mois pour mener à bien les démarches.**

**Nous vous invitons à la plus grande vigilance lorsque vous initiez les démarches, car les informations renseignées sur chaque base/site doivent être parfaitement identiques. Une différence d'espace, de ponctuation, de majuscule, de minuscule... entraînera automatiquement un message d'erreur.**

### **1. PREMIERE ETAPE : OBTENIR UN NUMERO D-U-N-S via DUN & BRADSTREET (D&B)**

Commencez par vérifier si votre association/organisme possède déjà un numéro D-U-N-S

Cliquez sur le lien : <http://fedgov.dnb.com/webform>

Ensuite cliquez sur « *Click here to request your D-U-N-S Number via the Web* »

Sélectionnez « *France* » et cliquez sur « *Continue* »

Dans la fenêtre qui apparaît, sous « *Enter the following information...* » tapez uniquement :

*Business Name* : le nom de votre organisation

*City* : la ville où se trouve le siège de votre organisation

Après tapez le code de vérification proposé et cliquez sur « *Submit* »

Si votre organisation apparaît dans la liste, cliquez sur « *Request your existing D-U-N-S Number* » pour récupérer votre numéro D-U-N-S

Pour cela il vous faut rentrer sur la page suivante tous les détails demandés

Sélectionnez « *Federal Government Grantee of Applicant* »

Cliquez sur « *Yes* »

Cliquez sur « *Submit* »

Si votre numéro D-U-N-S ne s'affiche pas, cliquez sur « *Request a new D-U-N-S Number* »

Rentrez tous les détails demandés (dénomination légale, adresse, numéro de téléphone, nom du président ou représentant légal, statut, date création, activité, nombre d'employés...)

Cliquez sur « *Submit your request* »

Le numéro D-U-N-S est un numéro à 9 chiffres

Délai d'obtention est d'environ 48h

Pour toute question contactez +1 866-705-5711 ou +1 855-760-3334 ou [SAMHELP@dnb.com](mailto:SAMHELP@dnb.com)



## Department of State SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT

### 2. DEUXIEME ETAPE : OBTENIR UN CODE NCAGE via NSPA (AGENCE OTAN)

*[Si vous rencontrez des problèmes de connexion essayez de vous connecter sur Internet Explorer]*

Pour effectuer une demande de code CAGE/NCAGE cliquez sur le lien suivant :

<https://eportal.nspa.nato.int/AC135Public/scage/CageList.aspx>

<https://eportal.nspa.nato.int/AC135Public/CageTool/home>

Dans le coin supérieur droit vous pouvez choisir la langue : anglais ou français

Sélectionnez l'option « *CAGE/NCAGE Code Request / Demande de code CAGE/NCAGE* »

Entrez le nom de votre organisation (raison sociale) et le pays, puis cliquez sur « *Search / Rechercher* » afin de vérifier si un code vous a déjà été attribué.

Si votre association ne s'affiche pas, cliquez sur « *Request New / Nouvelle demande* »

Suivez les instructions. Renseignez tous les champs, en vous assurant de rentrer exactement les informations tel que pour la demande de numéro D-U-N-S

Dans la rubrique « *Type of Entity/Type d'Entité* », sélectionnez « *Other* », et à la question « *Other/Autre* » indiquez « *NO* »

Une fois la demande soumise, un message de validation vous sera envoyé par courrier électronique. Il faudra confirmer la demande en cliquant sur le lien inséré dans le mail. Si vous ne recevez pas de mail, veuillez vérifier votre dossier Spam. Si besoin contacter le SAV.

Le code NCAGE est un numéro de 5 caractères.

Il faut compter une dizaine de jours pour recevoir son code NCAGE, et pour que celui-ci soit actif.

Vous serez notifié par email de l'attribution de votre code NCAGE. Dans les 24h suivant son attribution celui-ci sera activé sur la base CSI <https://cage.dla.mil/Home/UsageAgree>

Si votre code NCAGE n'apparaît pas, veuillez signaler le problème à l'adresse mail suivante : [dlacontactcenter@dlamail.mil](mailto:dlacontactcenter@dlamail.mil)

Si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions vous pouvez envoyer un mail à [ncage@nspa.nato.int](mailto:ncage@nspa.nato.int)



## Department of State SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT

### 3. SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT (SAM)

[Si vous rencontrez des problèmes de connexion essayez avec Chrome ou Firefox]

Cliquez sur le lien <https://www.sam.gov> et identifiez-vous « *Log in* »

Sur My SAM page, sélectionnez « *Entity Registration* » puis « *Register New Entity* » pour procéder à l'enregistrement de votre association.

Choisissez le type de votre entité « *Business or Organization* ».

Indiquez la raison de votre enregistrement sur le site « *I only want to apply for federal assistance opportunities like grants, loans, and other financial assistance programs* ».

Renseignez tous les champs obligatoires (marqués d'un \*)

Il est impératif que toutes les informations soient à l'identique de celles communiquées lors de la demande de numéro DUNS et de code NCAE.

Quelques conseils pratiques :

**TIN** – les associations ou organisations étrangères qui ne paient pas d'impôts aux Etats-Unis n'ont pas à renseigner ces champs.

**Informations bancaires** – uniquement à l'attention des entités américaines, ou des associations étrangères qui possèdent un compte bancaire aux Etats-Unis.

**La lettre notariée** – veuillez noter qu'il n'est pas nécessaire de faire appel à un notaire pour cette lettre. Dans les modèles proposés, sélectionnez le « *Template 3 - International Entity, No U.S. Banking Information* », renseignez les informations demandées et faites signer la lettre par le président ou un représentant légal de l'association. Scannez le document et joignez-le à votre demande d'enregistrement, puis envoyez-le par courrier à l'adresse suivante :

FEDERAL SERVICE DESK  
ATTN: SAM.GOV REGISTRATION PROCESSING  
460 INDUSTRIAL BLVD  
LONDON, KY 40741-7285  
UNITED STATES OF AMERICA

**Une fois l'enregistrement terminé, un message de confirmation apparaîtra sur votre écran.**

**Si tel n'est pas le cas, votre demande d'enregistrement sur SAM.gov n'a pas été prise en compte. Veuillez vérifier et recommencer si besoin.**

Une dizaine de jours ouvrables sont nécessaires pour que votre enregistrement soit validé et activé sur SAM.gov

Si vous rencontrez des difficultés ou recevez des messages d'erreur, veuillez contacter le bureau d'assistance SAM.gov <https://www.fsd.gov/clients>, ou envoyez un mail à [SAMHELP@dnb.com](mailto:SAMHELP@dnb.com). Il vous est également possible de les contacter par téléphone au +1 334 206 7828.



## Department of State SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT (SAM) Registration Process for Foreign Organizations

The registrant or entity is required to register in each of these websites by initially creating a Username and Password in all sites.

**Legal Business Name and Address** must be precise and **MATCH EXACTLY** when entering into the D&B DUNS, NCAGE, and SAM websites. **Legal Business Name and Address** given must be the same—this includes spaces, parentheses, capitalization, small letters, punctuation, etc.

### **STEPS to REGISTER:**

Please apply for the D&B DUNS Number and NCAGE Code (steps 1 and 2 below) at the same time to reduce waiting time of information.

#### **1. DUN & BRADSTREET (D&B) DUNS Number:**

Steps to Register for an organization DUNS number, or retrieve an existing DUNS number:

- Navigate to <http://fedgov.dnb.com/webform>
- Click "Begin DUNS Search"
- Choose your country and fill out a short form.
- D&B will list up to 3 matches. If your entity is not listed, choose "request new DUNS" and continue from there.
- **Note:** You will need the following information to request a DUNS Number: Name of your organization, Organization address, Phone number of the organization, Name of the CEO/organization owner, Legal structure of the organization (corporation, partnership, proprietorship), Year the organization started, Primary line of business, Total number of employees (full and part time).
- D&B generally responds to each web form submittal within 24-48 hours.
- A DUNS Number is 9-digits

For assistance, contact: +001 866-705-5711 or +001 855-760-3334 or [SAMHELP@dnb.com](mailto:SAMHELP@dnb.com).

#### **2. NATO COMMERCIAL AND GOVERNMENT ENTITY (NCAGE) CODE NUMBER:**

Steps to Register for an NCAGE Code:

- Web browser should be [Internet Explorer](#)
- A foreign registrant must log into: [CAGE Code Request](#) at <https://eportal.nspa.nato.int/AC135Public/scage/CageList.aspx>.
- Once in the NATO Codification Tools website, scroll to the right-hand corner and click the "**Magnifying Glass**." The magnifying glass will open a new page.
- In the next webpage scroll down the right-hand side until you see "**Request New CAGE**," click on this link and it will take you to the next page to apply for an NCAGE Code Number.
- **Note:** When asked if the entity to be registered is a supranational organization, please click "No" if you are not part of a member state.
- The Code is a five-character ID number and will take 4-5 business days.
- Validate the newly assigned NCAGE via the Business Identification Number Cross- Reference System (**BINCS**) [https://www.dlis.dla.mil/bincs/begin\\_search.aspx](https://www.dlis.dla.mil/bincs/begin_search.aspx)
- If the assigned NCAGE is not listed in BINCS, the recipient should call 269-961-4623 or send a message to [NCAGE@NSPA.NATO.INT](mailto:NCAGE@NSPA.NATO.INT)

For help from outside the U.S., call 1-269-961-7766 or email [NCAGE@dlis.dla.mil](mailto:NCAGE@dlis.dla.mil) for any problems in obtaining an NCAGE code.



**Department of State**  
**SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT (SAM)**  
**Registration Process for Foreign Organizations**

---

**3. SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT (SAM)**

- Web browser should be either [Google Chrome or Mozilla Firefox](#)
- Register in **SAM** by navigating to <https://www.sam.gov>
- Remember, if you had an active record in CCR, you have an active record in SAM. To check, please conduct a “search” for your record by typing in the organization name and/or DUNS Number in SAM. If you are not registered, your organization or entity will not be found.
- When initially registering with SAM, please create a user account and input all information in the exact manner as you have for the D&B DUNS and NCAGE. Note that new registrations can take an average of **7-10 business days to process in SAM**.
- **Note:** What about a Taxpayer Identification Number (TIN)? You only need a TIN if your entity pays U.S. taxes. If you are located outside of the U.S. and do not pay employees within the U.S., you are not required to obtain a federal Tax Identification Number (TIN). When registering in SAM, simply leave the TIN/EIN information blank.

If you encounter any error, please contact the SAM Federal Service Desk to report problem at <https://www.fsd.gov/clients>. There is a standard (not toll free) number that customers can use: +001 334-206-7828.